

01 - Büro der Oberbürgermeisterin

Datum:  
22.04.2025

## **Antrag**

Beschließendes Gremium:

**Antrag "Einrichtung eines digitalen Stadtportals zwischen Lüneburg und Naruto"  
(Antrag der CDU-Fraktion vom 31.03.2025, eingegangen am 18.04.2025)**

### **Beratungsfolge:**

Öffentl. Status	Sitzungsdatum	Gremium
Ö	11.06.2025	Ausschuss für Kultur und Partnerschaften

### **Sachverhalt:**

Die Verwaltung nimmt zu dem Antrag der CDU-Fraktion vom 31.03.2025 auf Einrichtung eines digitalen Stadtportals zwischen Lüneburg und Naruto wie folgt Stellung:

Aus städtepartnerschaftlicher Sicht würde ein solches Stadtportal dazu beitragen können, die Verbindung zwischen den Städten Naruto und Lüneburg weiter zu intensivieren und zu beleben. Das Stadtportal könnte dazu beitragen, dass die Verbindung zwischen den Städten sich nicht nur auf Delegationsbesuche oder Schüler:innenaustausche beschränkt, sondern alle Bewohner:innen der jeweiligen Stadt mit Menschen aus der Partnerstadt in Kontakt kommen können. Die Städtepartnerschaft würde in beiden Städten präsenter werden und eine moderne Verbindung zusätzlich schaffen. Zu beachten ist jedoch die große Zeitverschiebung zwischen den Städten Lüneburg und Naruto.

Der Bereich Kultur hat sich neben der Stadt Naruto auch mit den Partnerstädten Clamart und Tartu in Verbindung gesetzt und zeigt in der beigefügten Präsentation sowohl Ideen, als auch Umsetzungsmöglichkeiten für ein digitales Stadtportal auf. Eine positive Unterstützung des Rates würde dem Ansinnen dabei Nachdruck verleihen.

### **Folgenabschätzung:**

#### **A) Auswirkungen auf die Ziele der nachhaltigen Entwicklung Lüneburgs**

Ziel	Auswirkung positiv (+) und/oder negativ (-)	Erläuterung der Auswirkungen
------	--	------------------------------

1	Umwelt- und Klimaschutz (SDG 6, 13, 14 und 15)		
2	Nachhaltige Städte und Gemeinden (SDG 11)		
3	Bezahlbare und saubere Energie (SDG 7)		
4	Nachhaltige/r Konsum und Produktion (SDG 12)		
5	Gesundheit und Wohlergehen (SDG 3)		
6	Hochwertige Bildung (SDG 4)		
7	Weniger Ungleichheiten (SDG 5 und 10)		
8	Wirtschaftswachstum (SDG 8)		
9	Industrie, Innovation und Infrastruktur (SDG 9)		
Die Ziele der nachhaltigen Entwicklung Lüneburgs leiten sich eng aus den 17 Nachhaltigkeitszielen (Sustainable Development Goals, SDG) der Vereinten Nationen ab. Um eine Irreführung zu vermeiden, wird durch die Nennung der UN-Nummerierung in Klammern auf die jeweiligen Original-SDG hingewiesen.			

## B) Klimaauswirkungen

### a) CO<sub>2</sub>-Emissionen (Mehrfachnennungen sind möglich)

- Neutral (0): durch die zu beschließende Maßnahme entstehen keine CO<sub>2</sub>-Emissionen
  - Positiv (+): CO<sub>2</sub>-Einsparung (sofern zu ermitteln): \_\_\_\_\_ t/Jahr
- und/oder
- Negativ (-): CO<sub>2</sub>-Emissionen (sofern zu ermitteln): \_\_\_\_\_ t/Jahr

### b) Vorausgegangene Beschlussvorlagen

- Die Klimaauswirkungen des zugrundeliegenden Vorhabens wurden bereits in der Beschlussvorlage VO/ \_\_\_\_\_ geprüft.

### c) Richtlinie der Hansestadt Lüneburg zur nachhaltigen Beschaffung (Beschaffungsrichtlinie)

- Die Vorgaben wurden eingehalten.
  - Die Vorgaben wurden berücksichtigt, sind aber nur bedingt anwendbar.
- oder
- Die Beschaffungsrichtlinie ist für das Vorhaben irrelevant.

## Finanzielle Auswirkungen:

### Kosten (in €)

#### a) für die Erarbeitung der Vorlage:

- aa) Vorbereitende Kosten, z.B. Ausschreibungen, Ortstermine, etc.

#### b) für die Umsetzung der Maßnahmen:

c) an Folgekosten:

d) Haushaltsrechtlich gesichert:

Ja

Nein

Teilhaushalt / Kostenstelle:

Produkt / Kostenträger:

Haushaltsjahr:

e) mögliche Einnahmen:

**Anlagen:**

Antrag der CDU-Fraktion vom 31.03.2025 auf Einrichtung eines digitalen Stadtportals zwischen Lüneburg und Naruto

Beteiligte Bereiche / Fachbereiche:

02-1 - Finanz- und inneres Verwaltungsmanagement

Bereich 20 - Kämmerei, Stadtkasse und Stiftungen

Fachbereich 4 - Kultur

Bereich 41 - Kultur

---